



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

Jil. LXIX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 23 OKTOBER 2014

[No. 43

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

**No. 955**

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/85 (23)

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

### PERISYTIHARAN DI BAWAH SEKSYEN 3

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 3(1) Bab 69 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengisytiharkan bahawa pada mana-mana pendapatnya tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini hendaklah diambil bagi maksud awam, iaitu bagi Pembangunan Semula Taman Makmur, Luyang, Off Jalan Lintas, Kota Kinabalu.

Pelan No. 901300002 yang menunjukkan kawasan yang hendak diambil boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Kinabalu, pada waktu biasa pejabat.

#### JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Meter Persegi)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)</i>
1.	Tan Yew Lim Chai Pit Fong	CL. 015409300	305.7	Luyang	305.7
2.	Cheong Tze Gin	CL. 015409319	291.9	,,	291.9

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)JADUAL - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Meter Persegi)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)</i>
3.	Sri Luasong Sdn. Bhd	CL. 015409328	120.4	Luyang	120.4
4.	Sri Luasong Sdn. Bhd	CL. 015409337	120.4	„	120.4
5.	Ho Chau Siew @ Ho Nyuk Lan Chan Swee Po Tan Shui Men @ Chin Shui Men Chin Nyuk San @ Tan Boon Ting	CL. 015409346	238.1	„	238.1
6.	Liang Say Yin @ Liang Sui Hyen Carmen Li Lai Yee	CL. 015409355	178.3	„	178.3
7.	Khoo Cheo Huang @ Mrs Linda Wong	CL. 015409364	183.3	„	183.3
8.	Wong Lee Vun @ Wong Ket Vun	CL. 015409373	183.3	„	183.3
9.	Chiang Gik King @ Rose	CL. 015409382	183.3	„	183.3
10.	Wong Wui Vun Chua Li Yien	CL. 015409391	251.1	„	251.1
11.	Saktian bin K.K. Badar @ Mohd. Pintas bin K.K. Besar	CL. 015409408	300.9	„	300.9
12.	Foo Fook Liang	CL. 015409417	183.4	„	183.4
13.	Su Too Lee Fun @ Su Tu Lee Fun Su Too Lee Fong @ Su Tu Lee Fong	CL. 015409426	183.4	„	183.4
14.	Lim Kean Sun	CL. 015409435	183.4	„	183.4
15.	Lo Su Liam Lo Su Chong	CL. 015409444	183.4	„	183.4
16.	Usametro Sdn. Bhd.	CL. 015409453	183.4	„	183.4

## JADUAL - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Meter Persegi)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)</i>
17.	Foo Shun Eng @ Susie	CL. 015409462	183.4	Luyang	183.4
18.	Lo Fook Yu	CL. 015409471	277.2	„	277.2
19.	Cham Yuk Min	CL. 015409480	351.0	„	351.0
20.	Liau Fook Sang Wong Yoke Lin }	CL. 015409499	327.3	„	327.3
21.	Datuk Kamaruddin Lingam	CL. 015409506	311.6	„	311.6
22.	Wong Vie Min	CL. 015409515	300.5	„	300.5
23.	Lee Thien Loi @ Hanphery Lee	CL. 015409524	264.1	„	264.1
24.	Goh Toh Luk Thien Kah Lan }	CL. 015409533	183.4	„	183.4
25.	Hoe Bin Tong	CL. 015409542	183.4	„	183.4
26.	Datuk Hwong You @ Chuaang	CL. 015409551	183.4	„	183.4
27.	Liong Ten Sau Liau Kong Yuk @ Liau Sui Yun }	CL. 015409560	183.4	„	183.4
28.	Wong Ching Chong Ng Lim Yin }	CL. 015409579	183.4	„	183.4
29.	Kong Kwok Seng Kwong Chang Len @ Kwong Chang Lan }	CL. 015409588	183.4	„	183.4
30.	Liow Chung Hang @ Matthew	CL. 015409597	248.9	„	248.9
31.	Usametro Sdn. Bhd.	CL. 015409604	248.9	„	248.9
32.	Ng Wui Phin Wong Len Ken }	CL. 015409613	183.4	„	183.4
33.	Thien Lily	CL. 015409622	183.4	„	183.4
34.	Choo Fui Leng	CL. 015409631	183.4	„	183.4
35.	Runteh @ Margaret binti Banawa	CL. 015409640	183.4	„	183.4
36.	Teh Eng Eng	CL. 015409659	266.6	„	266.6

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)JADUAL - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Meter Persegi)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)</i>
37.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409668	1422.6	Luyang	1422.6
38.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409711	383.3	„	383.3
39.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409695	195.5	„	195.5
40.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409702	116.4	„	116.4
41.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409686	33.4	„	33.4
42.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409739	847.9	„	847.9
43.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409720	670.8	„	670.8
44.	Mah Choang Kuang	CL. 015396353	1092.7	„	1092.7
45.	Lee Yun Sung Eunice Teo Cheng Hoi	CL. 015396362	1052.2	„	1052.2

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 12 September 2014.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/85 (23)]

## LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

## DECLARATION UNDER SECTION 3

In exercise of the powers conferred upon him by subsection 3(1) of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby declares that he considers that any land set out in the Schedule hereto should be acquired for a public purpose, that is to say for the Redevelopment of Taman Makmur, Luyang Off Jalan Lintas, Kota Kinabalu.

Plan No. 901300002 showing the area to be acquired may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Kinabalu, during normal office hours.

## SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Sq. Metre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in Sq. Metre(s)</i>
1.	Tan Yew Lim Chai Pit Fong	CL. 015409300	305.7	Luyang	305.7
2.	Cheong Tze Gin	CL. 015409319	291.9	„	291.9
3.	Sri Luasong Sdn. Bhd	CL. 015409328	120.4	„	120.4
4.	Sri Luasong Sdn. Bhd	CL. 015409337	120.4	„	120.4
5.	Ho Chau Siew @ Ho Nyuk Lan Chan Swee Po Tan Shui Men @ Chin Shui Men Chin Nyuk San @ Tan Boon Ting	CL. 015409346	238.1	„	238.1
6.	Liang Say Yin @ Liang Sui Hyen Carmen Li Lai Yee	CL. 015409355	178.3	„	178.3
7.	Khoo Cheo Huang @ Mrs Linda Wong	CL. 015409364	183.3	„	183.3
8.	Wong Lee Vun @ Wong Ket Vun	CL. 015409373	183.3	„	183.3
9.	Chiang Gik King @ Rose	CL. 015409382	183.3	„	183.3
10.	Wong Wui Vun Chua Li Yien	CL. 015409391	251.1	„	251.1
11.	Saktian bin K.K. Badar @ Mohd. Pintas bin K.K. Besar	CL. 015409408	300.9	„	300.9
12.	Foo Fook Liang	CL. 015409417	183.4	„	183.4
13.	Su Too Lee Fun @ Su Tu Lee Fun Su Too Lee Fong @ Su Tu Lee Fong	CL. 015409426	183.4	„	183.4

## LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

## SCHEDULE - (cont.)

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Sq. Metre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in Sq. Metre(s)</i>
14.	Lim Kean Sun	CL. 015409435	183.4	Luyang	183.4
15.	Lo Su Liam } Lo Su Chong }	CL. 015409444	183.4	„	183.4
16.	Usametro Sdn. Bhd.	CL. 015409453	183.4	„	183.4
17.	Foo Shun Eng @ Susie	CL. 015409462	183.4	„	183.4
18.	Lo Fook Yu	CL. 015409471	277.2	„	277.2
19.	Cham Yuk Min	CL. 015409480	351.0	„	351.0
20.	Liau Fook Sang } Wong Yoke Lin }	CL. 015409499	327.3	„	327.3
21.	Datuk Kamaruddin Lingam	CL. 015409506	311.6	„	311.6
22.	Wong Vie Min	CL. 015409515	300.5	„	300.5
23.	Lee Thien Loi @ Hanphery Lee	CL. 015409524	264.1	„	264.1
24.	Goh Toh Luk } Thien Kah Lan }	CL. 015409533	183.4	„	183.4
25.	Hoe Bin Tong	CL. 015409542	183.4	„	183.4
26.	Datuk Hwong You @ Chuaang	CL. 015409551	183.4	„	183.4
27.	Liong Ten Sau } Liau Kong Yuk @ } Liau Sui Yun }	CL. 015409560	183.4	„	183.4
28.	Wong Ching Chong } Ng Lim Yin }	CL. 015409579	183.4	„	183.4
29.	Kong Kwok Seng } Kwong Chang Len @ } Kwong Chang Lan }	CL. 015409588	183.4	„	183.4
30.	Liow Chung Hang @ Matthew	CL. 015409597	248.9	„	248.9
31.	Usametro Sdn. Bhd.	CL. 015409604	248.9	„	248.9
32.	Ng Wui Phin } Wong Len Ken }	CL. 015409613	183.4	„	183.4

## SCHEDULE - (cont.)

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Sq. Metre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in Sq. Metre(s)</i>
33.	Thien Lily	CL. 015409622	183.4	Luyang	183.4
34.	Choo Fui Leng	CL. 015409631	183.4	„	183.4
35.	Runteh @ Margaret binti Banawa	CL. 015409640	183.4	„	183.4
36.	Teh Eng Eng	CL. 015409659	266.6	„	266.6
37.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409668	1422.6	„	1422.6
38.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409711	383.3	„	383.3
39.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409695	195.5	„	195.5
40.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409702	116.4	„	116.4
41.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409686	33.4	„	33.4
42.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409739	847.9	„	847.9
43.	Pembangunan Makmur Sdn. Bhd.	CL. 015409720	670.8	„	670.8
44.	Mah Choang Kuang	CL. 015396353	1092.7	„	1092.7
45.	Lee Yun Sung Eunice Teo Cheng Hoi	CL. 015396362	1052.2	„	1052.2

Dated at Kota Kinabalu, this 12th day of September, 2014.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 956

[No. KKT&amp;P: 400-14/1/16 Jld. 5 (3)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA  
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH SIPITANG  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Sipitang bagi tahun berakhir 31 Disember 2013 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Sipitang pada 31 Disember 2013, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

(RAMLEE HJ. KARIAH)  
*b.p. Ketua Audit Negara,  
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 30 Jun 2013.



## MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB  
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN MAJLIS DAERAH SIPITANG

Saya, SHARIF ENDRA BIN SHARIF ABDUL HAMID, selaku Pegawai Eksekutif yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Sipitang, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui dengan  
sesungguhnya oleh SHARIF ENDRA  
BIN SHARIF ABDUL HAMID, di Sipitang  
pada 23 April 2014.

}

SHARIF ENDRA BIN SHARIF ABDUL HAMID

Di hadapan saya,

LATIP BIN AMAT  
*Majistret Ex-Officio Kelas II,  
Pejabat Daerah Sipitang.*

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## KENYATAAN OLEH PENERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, LATIP BIN AMAT dan SHARIF ENDRA BIN SHARIF ABDUL HAMID yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif, Majlis Daerah Sipitang, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2013.

Nama: LATIP BIN AMAT  
Jawatan: Pengerusi  
Tarikh: 23 April 2014

Nama: SHARIF ENDRA BIN SHARIF ABDUL HAMID  
Jawatan: Pegawai Eksekutif  
Tarikh: 23 April 2014

**MAJLIS DAERAH SIPITANG**  
**PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2013**

<i>Tanggungjawab</i>	<i>2013</i> RM	<i>2012</i> RM	<i>Harta</i>	<i>2013</i> RM	<i>2012</i> RM
Akaun Bantuan Khas daripada Kerajaan ... ..	24,250	335,750	Akaun Penghutang ... ..	6,250	4,376
Akaun Peruntukan SKS ... ..	1,198	3,971			
Akaun Pendahuluan Bayaran Sewa	30,728	29,168			
Akaun KWSP ... ..	642	-			
Akaun Public Bank Bhd. ... ..	1,574	-			
Akaun Potongan Gaji ... ..	-	1,369	Wang dalam Bank:		
Akaun Potongan ITP ... ..	10,980	6,480	Tunai... ..	-	1
Akaun Cek Tidak Dikemukakan/Luput Tempoh ... ..	300	300	Simpanan Semasa ... ..	2,576,999	2,062,539
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 2013			Simpanan Semasa (PRE) ... ..	12,966	15,966
			Simpanan Tetap... ..	2,835,715	2,695,160
<i>Tambah:</i> Penerimaan Lebih daripada Pembayaran	961,273	4,400,985			
	5,362,258	4,400,985			
	<u>RM5,431,930</u>	<u>RM4,778,023</u>		<u>RM5,431,930</u>	<u>RM4,778,042</u>

LATIP BIN AMAT,  
*Pengerusi,*

*Majlis Daerah Sipitang.*

Bertarikh: 23 April 2014.

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## TANGGUNGAN

## BANTUAN-BANTUAN KHAS

<i>Baki pada 1 Januari 2013</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2013</i>
RM		RM
41,500	Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ... ..	20,000
21,750	Bantuan bagi Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam Lain ... ..	4,250
<u>RM63,250</u>		<u>RM24,250</u>

## BAYARAN KEPADA AGENSI/PIHAK BERKENAAN

<i>Baki pada 1 Januari 2013</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2013</i>
RM		RM
3,971	Akaun Peruntukan SKS ... ..	1,198
29,168	Akaun Pendahuluan Bayaran Sewa ... ..	30,728
-	Akaun Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ... ..	642
-	Akaun Public Bank Berhad ... ..	1,574
6,480	Akaun Potongan Gaji ITP ... ..	10,980
300	Akaun Cek Tidak Dikemukakan/Luput Tempoh ... ..	300
<u>39,919</u>		<u>45,422</u>

## MAJLIS DAERAH SIPIITANG

BANTUAN BAGI PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN PARIT DAN SISTEM SALURAN NAJIS		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	801,500
Diterima dalam Tahun 2013	...	20,000
		<u>RM821,500</u>
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN TAMAN DAN KEMUDAHAN-KEMUDAHAN LAIN		
		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	417,500
Diterima dalam Tahun 2013	...	4,250
		<u>RM421,750</u>
BANTUAN BAGI PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN TITIAN UMUM		
		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	550,000
Diterima dalam Tahun 2013	...	-
		<u>RM550,000</u>
BANTUAN BAGI NAIK TARAF TAMAN AWAM (CADANGAN MENAIK TARAF TAMAN AWAM PEKAN SINDUMIN)		
		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	7,500
Diterima dalam Tahun 2013	...	-
		<u>RM7,500</u>

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

BANTUAN BAGI PENYALURAN PERUNTUKAN SISA PEPEJAL  
 (PROJEK MENAIK TARAF PELUPUSAN SAMPAH MAJLIS DAERAH SIPITANG)  
 (MEMBEKAL TONG SAMPAH DAN MENAIK TARAF PUSAT PENYIMPANAN TONG-TONG SISA PEPEJAL DI PEKAN MESAPOL)

	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	...
	265,000	265,000
	-	-
	<u>RM265,000</u>	<u>RM265,000</u>

## BANTUAN BAGI MENAIK TARAF PARIT DI JALAN OKK. PUTEH PEKAN SIPITANG

	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	...
	89,200	89,200
	-	-
	<u>RM89,200</u>	<u>RM89,200</u>

## PERUNTUKAN KHAS BAGI PELANCARAN KEMPEN ANTI TIKUS

	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	...
	-	4,000
	4,000	-
	<u>RM4,000</u>	<u>RM4,000</u>

## KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA (KWSP)

	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	...
	-	70,930
	71,572	642
	<u>RM71,572</u>	<u>RM71,572</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG			RM
PERTUBUHAN KESELAMATAN SOSIAL (PERKESO)			
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	2,431		2,431
			-
	<u>RM2,431</u>		<u>RM2,431</u>
LEMBAGA HASIL DALAM NEGERI (LHDN)			
			RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	1,370		1,370
			-
	<u>RM1,370</u>		<u>RM1,370</u>
PINJAMAN TABUNG PENDIDIKAN TINGGI NASIONAL (PTPTN)			
			RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	3,600		3,600
			-
	<u>RM3,600</u>		<u>RM3,600</u>
ANGKATAN KOPERASI KEBANGSAAN MALAYSIA BERHAD (ANGKASA)			
			RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	4,701		4,701
			-
	<u>RM4,701</u>		<u>RM4,701</u>

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## BANK RAKYAT

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	118,430		118,430
	<u>RM118,430</u>		<u>RM118,430</u>

## PERBADANAN PINJAMAN SABAH (PEMBIAYAAN PERIBADI)

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	286,349		286,349
	<u>RM286,349</u>		<u>RM286,349</u>

## PERBADANAN PINJAMAN SABAH (PINJAMAN PERUMAHAN)

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	17,365		17,365
	<u>RM17,365</u>		<u>RM17,365</u>

## BORNEO HOUSING MORTGAGE FINANCE BERHAD

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	46,008		46,008
	<u>RM46,008</u>		<u>RM46,008</u>





## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## LEMBAGA URUSAN DAN TABUNG HAJI (LUTH)

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	28,460
Diterima dalam Tahun 2013	28,460	Baki pada 31 Disember 2013	-
	<u>RM28,460</u>		<u>RM28,460</u>

## AKAUN PERUNTUKAN SKIM KHIDMAT SINGKAT (SKS) DI BAWAH PAKEJ RANGSANGAN EKONOMI KE-2

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	3,971	Dibayar dalam Tahun 2013	35,790
Diterima dalam Tahun 2013	33,017	Baki pada 31 Disember 2013	1,198
	<u>RM36,988</u>		<u>RM36,988</u>

## AKAUN PENDAHULUAN BAYARAN SEWA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	29,168	Dibayar dalam Tahun 2013	1,460
Diterima dalam Tahun 2013	3,020	Baki pada 31 Disember 2013	30,728
	<u>RM32,188</u>		<u>RM32,188</u>

## AKAUN POTONGAN GAJI (TIDAK HADIR BERTUGAS) ENCIK MOHD. SOBRIE BIN YUSSOF

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	1,369	Dipindah ke Hasil Tahun 2013	2,353
Diterima dalam Tahun 2013	984	Baki pada 31 Disember 2013	-
	<u>RM2,353</u>		<u>RM2,353</u>

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## AKAUN POTONGAN IMBUHAN TETAP PERUMAHAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	6,480		10,980
	4,500		
	<u>RM10,980</u>		<u>RM10,980</u>

## AKAUN CEK TIDAK DIKEMUKAKAN/LUPUT TEMPOH

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	300		300
	-		
	<u>RM300</u>		<u>RM300</u>

## AKAUN PENGHUTANG BAYARAN BALIK KOS PERUBATAN ENCIK ISHA KASSIM

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	4,376		4,376
	-		
	<u>RM4,376</u>		<u>RM4,376</u>

## AKAUN PENGHUTANG PUNGUTAN HASIL SILAP MASUK (BANK IN) KE AKAUN BENDAHARI DAERAH

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	Dibayar dalam Tahun 2013	...
Diterima dalam Tahun 2013	...	Baki pada 31 Disember 2013	...
	-		1,874
	1,874		
	<u>RM1,874</u>		<u>RM1,874</u>

**MAJLIS DAERAH SIPITANG**  
**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	<b>HASIL</b>				
	<b>1 - SES</b>				
1.	Ses Tanah ... ..	25,000	6,561	-	18,439
2.	Tunggakan Ses Tanah ... ..	20,000	14,947	-	5,053
	<b>JUMLAH SES TANAH ...</b>	<b>RM45,000</b>	<b>RM21,508</b>	<b>-</b>	<b>RM23,492</b>
	<b>2 - BAYARAN DAN SEWA</b>				
1.	Pelan Bangunan ... ..	15,000	669,030	654,030	-
2.	Yuran Iklan ... ..	4,000	2,885	-	1,115
3.	Sewa Gerai/Kedai Sementara ... ..	160,000	112,259	-	47,741
4.	Sewa Dewan Serba Guna/Alatan Kelengkapan ... ..	21,000	18,496	-	2,504
5.	Sewa Bangunan-bangunan Majlis (Kedai/Pejabat) ... ..	45,000	16,752	-	28,248
6.	Sewa Padang Bola Sepak ... ..	6,500	1,630	-	4,870
7.	Tunggakan Sewa Gerai/Kedai Sementara ... ..	50,000	28,695	-	21,305
	<b>JUMLAH BAYARAN DAN SEWA ...</b>	<b>RM301,500</b>	<b>RM849,747</b>	<b>RM654,030</b>	<b>RM105,783</b>
	<b>3 - LESEN</b>				
1.	Pasar ... ..	45,000	35,076	-	9,924
2.	Kedai/Pembuat Roti ... ..	636	666	30	-
3.	Kedai Gunting/Pendandan Rambut ... ..	9,000	5,040	-	3,960
4.	Kedai Kopi dan Restoran ... ..	8,000	5,523	-	2,477
5.	Anjing ... ..	100	-	-	100
6.	Hiburan (Seksyen 5) ... ..	26,000	14,820	-	11,180



## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	<b>5 - CUKAI</b>				
1.	Cukai Perkara Am ... ..	100,000	118,948	18,948	-
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am ... ..	14,000	848	-	13,152
	<b>JUMLAH CUKAI ...</b>	<b>RM114,000</b>	<b>RM119,796</b>	<b>RM18,948</b>	<b>RM13,152</b>
	<b>6 - CARUMAN DARI KERAJAAN</b>				
1.	Caruman Pengganti Cukai:-				
(a)	Negeri ... ..	254,466	763,398	508,932	-
(b)	Persekutuan ... ..	556,092	556,092	-	-
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
(a)	Negeri ... ..	384,023	296,411	-	87,612
(b)	Persekutuan ... ..	10	-	-	10
3.	Bantuan:-				
(a)	Negeri ... ..	260,000	125,917	-	134,083
(b)	Persekutuan ... ..	560,623	560,623	-	-
4.	Bantuan Bayaran Balik Lampu Jalan Raya:-				
(a)	Negeri ... ..	25,000	-	-	25,000
(b)	Persekutuan ... ..	25,000	21,932	-	3,068
	<b>JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN ...</b>	<b>RM2,065,214</b>	<b>RM2,324,373</b>	<b>RM508,932</b>	<b>RM249,773</b>

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	<b>7 - HASIL KHAS</b>				
1.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital ... ..	10	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	801,500	801,490	-
3.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam Lain ... ..	10	417,500	417,490	-
4.	Pindahan dari Akaun Pemberian untuk Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ...	10	550,000	549,990	-
5.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pelaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuasa Tempatan ...	10	-	-	10
6.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT ... ..	10	-	-	10
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pakej Rangsangan Ekonomi ... ..	10	-	-	10
	<b>JUMLAH HASIL KHAS ...</b>	<b>RM70</b>	<b>RM1,769,000</b>	<b>RM1,768,970</b>	<b>RM40</b>
	<b>JUMLAH HASIL ...</b>	<b>RM2,837,030</b>	<b>RM5,477,248</b>	<b>RM3,078,284</b>	<b>RM438,066</b>

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2012	Jawatan Diluluskan 2013	Butiran	Anggaran 2013	Peruntukan Tambahan/Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
<b>PERBELANJAAN</b>								
<b>A - GAJI DAN ELAUN</b>								
<b>I - PEJABAT SETIAUSAHA</b>								
1.	1	1	(a) Pegawai Tadbir, Gred N41 ...	58,200	1,284	59,484	59,483	-
<b>II - BAHAGIAN PENTADBIRAN DAN SUMBER MANUSIA</b>								
	1	1	(a) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	48,500	1,608	50,108	50,108	-
	1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27/N32 ...	25,700	866	26,566	26,566	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N22 ...	41,300	404	41,704	41,704	-
	3	3	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17/N22 ...	97,300	-	97,300	63,571	-
	1	1	(e) Pegawai Khidmat Pelanggan, Gred N17/N22 ...	10	3,421	3,431	3,430	-
	1	1	(f) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/N14 ...	10	-	10	-	-
	1	1	(g) Pemandu Kenderaan, Gred R3/R6	20,000	-	20,000	1,611	-
	12	12	(h) Pekerja Awam, Gred R1 ...	183,000	7,241	190,241	189,910	-
	2	2	(i) Jaga, Gred R1/R4 ...	25,400	911	26,311	26,311	-
	1	1	(j) Pembantu Am Pejabat, Gred N11/N4	23,500	279	23,779	23,778	-



## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2012	Jawatan Diluluskan 2013	Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
				2013	Tambahan/ Pindaian	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			<b>III - BAHAGIAN KEWANGAN</b>					
1	1	(a)	Penolong Akauntan, Gred W27/ W32 ... ..	37,100	792	37,892	37,891	-
1	1	(b)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	36,000	-	36,000	6,000	-
1	1	(c)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17/N22 ... ..	35,300	-	35,300	35,911	-
1	1	(d)	Pembantu Tadbir (Kewangan), Gred W17/W22 ... ..	11,200	-	11,200	5,572	-
1	1	(e)	Pembantu Penilaian, Gred W17/ W22 ... ..	14,300	-	14,300	9,472	-
			<b>IV - BAHAGIAN KEJURUTERAAN</b>					
1	1	(a)	Penolong Jurutera, Gred J29/J36	45,800	1,004	46,804	46,804	-
1	1	(b)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17/N22 ... ..	28,800	624	29,424	29,423	-
			<b>V - BAHAGIAN KESIHATAN DAN PERKHIDMATAN BANDAR</b>					
1	1	(a)	Penolong Pegawai Kesihatan Persekitaran, Gred U29/U32...	17,480	-	17,480	17,479	-
1	1	(b)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17/N22 ... ..	36,000	602	36,602	36,601	-

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2012	Jawatan Diluluskan 2013	Butiran	Anggaran 2013	Peruntukan Tambah/Pindaian	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			V - BAHAGIAN KESIHATAN DAN PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
1	1		(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17/N22 ...	5,600	-	5,600	-	-
1	1		(d) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/N14 ...	10	-	10	-	-
2	2		(e) Pemandu Kenderaan, Gred R3/R6	41,000	1,376	42,376	42,376	-
12	12		(f) Pekerja Awam, Gred R1/R4 ...	181,100	-	181,100	165,144	-
			VI - BAHAGIAN PENGUATKUASAAN					
1	1		(a) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27 ...	23,000	859	23,859	23,858	-
3	3		(b) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17/ N22 ...	51,700	1,610	53,310	53,310	-
3	3		(c) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17	47,500	-	47,500	42,001	-
55	55		JUMLAH GAJI BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA ...	RM1,134,810	RM22,881	RM1,157,691	RM1,038,314	-
			ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA					
			(a) Elaun Kawasan ...	225,000	-	225,000	194,413	-
			(b) Elaun Tanggungan Kerja ...	10,000	-	10,000	2,772	-

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2012	2013	Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
				2013	Tambahan/ Pindaan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA - (samb.)					
			(c) Elaun Keraian bagi Pegawai Kerja	1,000	-	1,000	-	-
			(d) Elaun Perkhidmatan Awam ...	100,000	-	100,000	64,993	-
			(e) Caruman kepada KWSP ...	75,000	-	75,000	38,741	-
			(f) Caruman kepada Tabung Pencen	200,000	-	200,000	139,984	-
			(g) Lebih Masa ...	50,000	-	50,000	37,409	-
			(h) Elaun Memangku ...	3,000	-	3,000	-	-
			(i) Imbuan Tahunan ...	75,000	-	75,000	66,100	-
			(j) Imbuan Tetap Perumahan ...	124,000	-	124,000	100,686	-
			(k) Tunggakan Gaji ...	2,000	-	2,000	942	-
			(l) Ganjaran ...	5,000	-	5,000	-	-
			(m) Caruman kepada PERKESO ...	3,500	-	3,500	1,874	-
			(n) Elaun Pengerusi Majlis ...	6,000	-	6,000	6,000	-
			(o) Emolumen untuk Kakitangan OSC	-	-	-	-	-
			JUMLAH ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA ...	RM879,500	-	RM879,500	RM653,914	-
			<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>					
1.			Tamu Besar ...	10	-	10	-	-
2.			Bayaran Audit ...	5,200	-	5,200	4,994	-
3.			Belanja Luar Jangka ...	10,000	(500)	9,500	5,385	-
4.			Keraian/Perayaan ...	20,000	500	20,500	20,227	-

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2012	Butiran	Anggaran 2013	Peruntukan Tambahhan/ Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)</b>					
5.		Bayaran Balik Hasil bagi Tahun Lepas	1,000	-	1,000	-	-
6.		Pencetakan dan Alat Tulis ... ..	30,000	15,513	45,513	45,512	-
7.		Pengangkutan dan Perjalanan ... ..	30,000	21,934	51,934	51,934	-
8.		Elaun Ahli Majlis ... ..	12,000	-	12,000	11,760	-
9.		Insurans ... ..	25,000	12,000	37,000	24,623	-
10.		Pakaian Seragam ... ..	10,000	-	10,000	9,993	-
11.		Bayaran Telefon ... ..	23,000	-	23,000	16,395	-
12.		Subsidi Faedah atas Pinjaman Perumahan ... ..	22,000	-	22,000	16,822	-
13.		Latihan untuk Kakitangan ... ..	16,000	8,000	24,000	15,849	-
14.		Bayaran Guaman/Konsultan ... ..	10,000	-	10,000	-	-
15.		Setem Pos ... ..	2,000	-	2,000	1,000	-
16.		Elaun Kiraan Kilometer ... ..	10	-	10	-	-
17.		Bayaran Jurumilai ... ..	50,000	-	50,000	-	-
18.		Pembelian dan Penyelenggaraan Peralatan Pejabat ... ..	30,000	15,000	45,000	29,910	-
19.		Gantian Cuti Rehat (GCR) ... ..	10,000	-	10,000	6,985	-
20.		Bayaran Pembangunan ICT ... ..	40,000	-	40,000	10,402	-
21.		Sukan dan Kegiatan Umum ... ..	20,000	5,000	25,000	19,873	-
22.		Pembaikan dan Penyelenggaraan Pejabat ... ..	40,000	15,000	55,000	34,303	-

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2012 2013	Butiran	Anggaran 2013		Peruntukan Tambahannya/ Pindaan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih
			RM	RM			RM	RM	
		<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)</b>							
23.		Lawatan Ahli-ahli Majlis	10	-	-	10	-	-	-
24.		Pembelian Kenderaan	10	-	-	10	-	-	-
25.		Baju Rasmi/Sut	5,000	34,000	39,000	39,000	32,400	-	-
		<b>JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PENTADBIRAN</b>	<b>RM411,240</b>	<b>RM126,447</b>	<b>RM537,687</b>	<b>RM537,687</b>	<b>RM358,367</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>
		<b>2 - KESIHATAN</b>							
1.		Pemusnahan Anjing	500	-	-	500	-	-	-
2.		Penyelenggaraan Parit, Kaki Lima dan Sistem Saluran Najis	20,000	-	-	20,000	19,604	-	-
		<b>JUMLAH KESIHATAN</b>	<b>RM20,500</b>	<b>-</b>	<b>RM20,500</b>	<b>RM20,500</b>	<b>RM19,604</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>
		<b>3 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR</b>							
1.		Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah	55,000	-	-	55,000	43,500	-	-
		<b>JUMLAH PERKHIDMATAN LUAR BANDAR</b>	<b>RM55,000</b>	<b>-</b>	<b>RM55,000</b>	<b>RM55,000</b>	<b>RM43,500</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>
		<b>4 - PERKHIDMATAN BANDAR</b>							
1.		Penyelenggaraan Parit	15,000	7,500	22,500	22,500	13,880	-	-

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2012 2013	Butiran	Anggaran 2013	Peruntukan Tambahan/Pindaan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		4 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
2.		Pembaikan/Penyelenggaraan Bangunan	15,000	7,500	22,500	13,558	-
3.		Pembelian/Pembaikan Perabot ...	15,000	-	15,000	11,227	-
4.		Bayaran Elektrik Dewan ...	22,000	-	22,000	15,067	-
5.		Minyak Petrol, Minyak Pelincir dan Lain-lain ...	60,000	-	60,000	52,435	-
6.		Penyelenggaraan Tandas Awam ...	10,000	-	10,000	7,300	-
7.		Lampu Jalan Raya ...	100,000	-	100,000	39,763	-
8.		Penyelenggaraan Lampu Elektrik Jalan Raya ...	40,000	-	40,000	29,621	-
9.		Pembaikan Perkakas ...	8,000	-	8,000	-	-
10.		Bayaran Air ...	35,000	-	35,000	26,014	-
11.		Penyelenggaraan Pasar ...	5,000	-	5,000	3,565	-
12.		Pembelian Alat dan Perkakas ...	35,000	-	35,000	31,113	-
13.		Penyelenggaraan Kenderaan dan Mesin Pemotong Rumpun ...	40,000	40,000	80,000	48,744	-
14.		Penyapu, Bahan Pencuci dan Lain-lain	4,000	-	4,000	3,351	-
15.		Bayaran Elektrik untuk Pasar/Stor/Pejabat Majlis ...	80,000	-	80,000	67,671	-
16.		Pembelian Bibit Bunga, Pasu dan Baja	15,000	-	15,000	7,754	-
17.		Penyelenggaraan Tempat Letak Kereta dan Pemasangan Papan Tanda ...	10,000	-	10,000	8,620	-

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2012	Butiran	Anggaran 2013		Peruntukan Tambahan/Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan	
			RM	RM			Sebenar	Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		4 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)						
18.		Penyelenggaraan Jalan Raya/Lorong-lorong ... ..	10,000	-	10,000	9,990	-	
19.		Pemeliharaan dan Pembersihan Bandar	120,000	-	120,000	120,560	-	
20.		Pembelian Tong Sampah ... ..	10	-	10	-	-	
21.		Perkhidmatan Kawalan Keselamatan	25,000	2,187	27,187	27,187	-	
		JUMLAH PERKHIDMATAN BANDAR ..	RM664,010	RM57,187	RM721,197	RM537,420	-	
		5 - PERBELANJAAN KAPITAL						
		A - AM						
1.		Pembelian Mesin Pemotong Rumput	10	-	10	-	-	
2.		Pelaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuasa Tempatan ... ..	10	-	10	-	-	
3.		Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT ... ..	10	-	10	-	-	
		JUMLAH PERBELANJAAN KAPITAL AM ..	RM30	-	RM30	-	-	
		B - PEMBANGUNAN BANDAR						
1.		Kerja Kecil ... ..	100,000	-	100,000	95,856	-	

## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Peruntukan Tambahhan/ Pindahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		<b>B - PEMBANGUNAN BANDAR - (samb.)</b>					
2.		Perbelanjaan Bantuan Kapital daripada Kerajaan Negeri:-					
		(a) Pembelian Perabot dan Kelengkapan ... ..	10	-	10	-	-
		(b) Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	10	-	10	-	-
		(c) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ... ..	10	-	10	-	-
		(d) Penyelenggaraan Jalan Raya ... ..	10	-	10	-	-
		(e) Pembinaan Pejabat Majlis ... ..	10	-	10	-	-
		(f) Pembinaan Rumah Persinggahan Majlis ... ..	10	-	10	-	-
		(g) Menaik Taraf Dewan Pekan Sindumin, Sipitang ... ..	10	17,500	17,510	17,500	-
3.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ... ..	10	779,990	780,000	801,500	-
4.		Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Lain ... ..	10	400,000	400,010	400,000	-
5.		Pemberian untuk Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ... ..	10	100,000	100,010	550,000	-



## MAJLIS DAERAH SIPITANG

## PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012 - 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Peruntukan Tambahani/ Pindahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		<b>B - PEMBANGUNAN BANDAR - (samb.)</b>					
6.		Bantuan bagi Pakej Rangsangan Ekonomi ... ..	10	-	10	-	-
7.		Peruntukan Khas bagi Melaksanakan Projek-projek Pembangunan Kecil	10	-	10	-	-
		<b>JUMLAH PEMBANGUNAN BANDAR ...</b>	<b>RM100,120</b>	<b>RM1,297,490</b>	<b>RM1,397,610</b>	<b>RM1,864,856</b>	<b>-</b>
		<b>C - PEMBANGUNAN LUAR BANDAR</b>					
1.		Perhubungan Luar Bandar ... ..	10	-	10	-	-
2.		Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ..	10	-	10	-	-
		<b>JUMLAH BAHAGIAN PEMBANGUNAN LUAR BANDAR ...</b>	<b>RM20</b>	<b>-</b>	<b>RM20</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
		<b>JUMLAH PERBELANJAAN ...</b>	<b>RM3,265,230</b>	<b>RM1,504,005</b>	<b>RM4,769,235</b>	<b>RM4,515,975</b>	<b>-</b>
		<i>Tambah: Penerimaan Lebih Daripada Pembayaran ...</i>				<b>RM961,273</b>	<b>RM5,477,248</b>

**TENDER NOTICES****No. 957**

[No. JKR. JUB. 600-5/1/287]

**KENYATAAN TENDER****TENDER TERBUKA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

Tajuk Projek	Gred, Kategori & Pengkhususan/ Kelas, Kepala & Sub-Kepala	Harga Dokumen Tender	Taraf Tender	Tarikh Melapor Diri, Masa & Tempat bagi Taklimat/Lawatan Tapak
Pembinaan Pusat Anak Permata Negara Membakut	<p>PUKONSA</p> <p>i) Berdaftar dengan PUKONSA</p> <p><i>Kelas : C</i> <i>Kepala: II</i> <i>Sub-Kepala : 2</i></p> <p>ii) Memegang Perakuan Pendaftaran CIDB yang masih sah</p>	RM150.00 Sahaja	Bumiputera  (Sijil Taraf Bumiputera yang dikeluarkan oleh Kementerian Pembangunan Sumber dan Kemajuan Teknologi Maklumat)	<p>19hb Ogos 2013 (Isnin) 10.00 pagi, Pejabat Jurutera Daerah Beaufort.</p> <p><i>Nota:</i> <i>Petender <b>WAJIB</b> hadir pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan seperti di atas. Dokumen Tender tidak akan dikeluarkan kepada petender yang gagal menghadiri Taklimat/Lawatan Tapak pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan tersebut.</i></p> <p><i>Wakil yang sah, hanya dibenarkan mewakili SATU syarikat sahaja.</i></p>

Tarikh dan Masa Penjualan Dokumen Tender	<p>19hb Ogos 2013 (Isnin)</p> <p>Isnin - Khamis - 8.30 pagi - 12.00 tengah hari - 2.00 petang - 4.00 petang</p> <p>Jumaat - 8.30 pagi - 11.00 pagi - 2.00 petang - 4.00 petang</p>
Tarikh Terakhir mengeluarkan Dokumen Tender	2hb September 2013 (Isnin)
Tarikh Tutup Tender	9hb September 2013 (Isnin - Jam 10.00 pagi)
Tempat Memasukkan Tender	Peti Tawaran, Lembaga Tawaran Negeri, Kementerian Kewangan Negeri, Kota Kinabalu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil Dokumen Tender bagi pihak syarikat. Wakil yang SAH, hanya dibenarkan mewakili SATU syarikat sahaja.

Sijil Asal PUKONSA, PERAKUAN PENDAFTARAN CIDB dan SIJIL PENGIKTIRAFAN STATUS BUMIPUTERA yang masih SAH tempoh pendaftaran pada tarikh tutup tender hendaklah dikemukakan dan sila sediakan salinan sijil-sijil yang tidak disahkan berserta Borang Lawatan Tapak yang telah ditandatangani oleh Jurutera Daerah Beaufort semasa hendak membeli dokumen tender.

Bagi pemilik Lesen PUKONSA yang telah mendapat Surat Kelulusan Pendaftaran Baru/ Pembaharuan daripada PUKONSA hendaklah mengemukakan dokumen-dokumen sokongan seperti berikut:-

1. Nama Pemilik Syarikat yang telah DISAHKAN oleh pihak PUKONSA.
2. Resit ASAL Penjelasan Pembayaran Kelulusan.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan Dokumen Tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat, di Tingkat Bawah, Ibu Pejabat JKR, Bangunan KPI, Jalan Sembulan, Kota Kinabalu, Sabah.

Semua Dokumen Tender hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat yang dimeterikan serta bertanda nombor rujukan tender dan dialamatkan kepada:

Setiausaha,  
Lembaga Tawaran Negeri,  
Kementerian Kewangan Negeri Sabah,  
88592 Kota Kinabalu,  
Sabah.

*Sila ambil perhatian bahawa dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Taklimat/Lawatan Tapak telah dilengkapkan dan syarat-syarat yang berkaitan telah dipatuhi.*

DATUK IR. JOHN ANTHONY,  
*Pengarah Kerja Raya.*

**TENDER NOTICES - (cont.)****No. 958**

[No. JKR. JUB. 600-1/1/468]

**KENYATAAN TENDER****TENDER (TERBUKA)****TENDER SEMULA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

Tajuk Projek	Gred, Kategori & Pengkhususan/ Kelas, Kepala & Sub-Kepala	Harga Dokumen Tender	Taraf Tender	Tarikh Melapor Diri. Masa & Tempat bagi Taklimat/Lawatan Tapak
Pembaikan Cerun di KM3.10, Jalan Buyung Madai, Kunak	<p>PUKONSA</p> <p>i) Berdaftar dengan PUKONSA</p> <p><i>Kelas : C</i> <i>Kepala: I</i> <i>Sub-Kepala: 1</i></p> <p><i>dan</i></p> <p><i>Kepala: IV</i> <i>Sub-Kepala 3</i></p> <p>ii) Memegang Perakuan Pendaftaran CIDB yang masih sah</p>	RM150.00 Sahaja	Bumiputera  (Sijil Taraf Bumiputera yang dikeluarkan oleh Kementerian Pembangunan Sumber dan Kemajuan Teknologi Maklumat)	<p>21hb Ogos 2013 (Isnin) 10.00 pagi, Pejabat Jurutera Daerah Kunak.</p> <p><i>Nota:</i> <i>Petender <b>WAJIB</b> hadir pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan seperti di atas. Dokumen Tender tidak akan dikeluarkan kepada petender yang gagal menghadiri Taklimat/Lawatan Tapak pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan tersebut.</i></p> <p><i>Wakil yang sah, hanya dibenarkan mewakili SATU syarikat sahaja.</i></p>

Tarikh dan Masa Penjualan Dokumen Tender	<p>21hb Oktober 2013 (Isnin)</p> <p>Isnin - Khamis - 8.30 pagi - 12.00 tengah hari - 2.00 petang - 4.00 petang</p> <p>Jumaat - 8.30 pagi - 11.00 pagi - 2.00 petang - 4.00 petang</p>
Tarikh Terakhir mengeluarkan Dokumen Tender	4hb November 2013 (Isnin)
Tarikh Tutup Tender	11hb November 2013 (Isnin - Jam 10.00 pagi)
Tempat Memasukkan Tender	Peti Tawaran, Lembaga Tawaran Negeri, Kementerian Kewangan Negeri, Kota Kinabalu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil Dokumen Tender bagi pihak syarikat. Wakil yang SAH, hanya dibenarkan mewakili SATU syarikat sahaja.

Sijil Asal PUKONSA, PERAKUAN PENDAFTARAN CIDB dan SIJIL PENGIKTIRAFAN STATUS BUMIPUTERA yang masih SAH tempoh pendaftaran pada tarikh tutup tender hendaklah dikemukakan dan sila sediakan salinan sijil-sijil yang tidak disahkan berserta Borang Lawatan Tapak yang telah ditandatangani oleh Jurutera Daerah Kunak semasa hendak membeli dokumen tender.

Bagi pemilik Lesen PUKONSA yang telah mendapat Surat Kelulusan Pendaftaran Baru/ Pembaharuan daripada PUKONSA hendaklah mengemukakan dokumen-dokumen sokongan seperti berikut:-

1. Nama Pemilik Syarikat yang telah DISAHKAN oleh pihak PUKONSA.
2. Resit ASAL Penjelasan Pembayaran Kelulusan.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan Dokumen Tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat, di Tingkat Bawah, Ibu Pejabat JKR, Bangunan KPI, Jalan Sembulan, Kota Kinabalu, Sabah.

Semua Dokumen Tender hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat yang dimeterikan serta bertanda nombor rujukan tender dan dialamatkan kepada:

Setiausaha,  
Lembaga Tawaran Negeri,  
Kementerian Kewangan Negeri Sabah,  
88592 Kota Kinabalu,  
Sabah.

*Sila ambil perhatian bahawa dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Taklimat/Lawatan Tapak telah dilengkapkan dan syarat-syarat yang berkaitan telah dipatuhi.*

DATUK IR. JOHN ANTHONY,  
*Pengarah Kerja Raya.*

**TENDER NOTICES - (cont.)****No. 959**

[No. JKR. JUB. 600-5/1/294/2]

**KENYATAAN TENDER****TENDER (TERBUKA)**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

Tajuk Projek	Gred, Kategori & Pengkhususan/ Kelas, Kepala & Sub-Kepala	Harga Dokumen Tender	Taraf Tender	Tarikh Melapor Diri. Masa & Tempat bagi Taklimat/Lawatan Tapak
Pembinaan Bangunan Farmasi Pesakit Luar Hospital Keningau	<p>1. Opsyen 1</p> <p>Berdaftar dengan CIDB</p> <p>i) Memegang Perakuan Pendaftaran Pendaftaran CIDB: <i>Gred: G3</i> <i>Kategori: B</i> <i>Pengkhususan: B04</i></p> <p>dan</p> <p>ii) Memegang Sijil Perolehan Kerja Kerajaan yang masih sah.</p> <p>Atau</p> <p>2. Opsyen 2</p> <p>i) Berdaftar dengan PUKONSA <i>Kelas: C</i> <i>Kepala: II</i> <i>Sub-Kepala: 2</i></p> <p>dan</p> <p>ii) Memegang Perakuan Pendaftaran Pendaftaran CIDB yang masih sah</p>	RM180.00 Sahaja	<p>Bumiputera</p> <p>(Sijil Taraf Bumiputera yang dikeluarkan oleh Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) sekiranya memilih Opsyen 1</p> <p>atau</p> <p>Sijil Taraf Bumiputera yang dikeluarkan oleh Kementerian Pembangunan Sumber dan Kemajuan Teknologi Maklumat sekiranya memilih Opsyen 2</p>	<p>11hb November 2013 (Isnin) 10.00 pagi, Pejabat Jurutera Daerah Keningau.</p> <p><i>Nota:</i> <i>Petender <b>WAJIB</b> hadir pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan seperti di atas. Dokumen Tender tidak akan dikeluarkan kepada petender yang gagal menghadiri Taklimat/Lawatan Tapak pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan tersebut.</i></p> <p><i>Wakil yang sah, hanya dibenarkan mewakili SATU syarikat sahaja.</i></p>

Tarikh dan Masa Penjualan Dokumen Tender	11hb November 2013 (Isnin)  Isnin - Khamis - 8.30 pagi - 12.00 tengah hari - 2.00 petang - 4.00 petang  Jumaat - 8.30 pagi - 11.00 pagi - 2.00 petang - 4.00 petang
Tarikh Tutup Tender	2hb Disember 2013 (Isnin - Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender	Peti Tawaran, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, Kota Kinabalu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil Dokumen Tender bagi pihak syarikat. Wakil yang SAH, hanya dibenarkan mewakili SATU syarikat sahaja.

Sijil-sijil Asal PERAKUAN PENDAFTARAN, SIJIL PEROLEHAN KERJA KERAJAAN (SPKK) dan SIJIL TARAF BUMIPUTERA ATAU Sijil ASAL PUKONSA, PERAKUAN PENDAFTARAN dan SIJIL PENGIKTIRAFAN STATUS BUMIPUTERA yang masih SAH tempoh pendaftaran pada tarikh tutup tender hendaklah dikemukakan dan sila sediakan salinan sijil-sijil yang tidak disahkan berserta Borang Lawatan Tapak yang telah ditandatangani oleh Jurutera Daerah Keningau semasa hendak membeli dokumen tender.

Bagi pemilik Lesen PUKONSA yang telah mendapat Surat Kelulusan Pendaftaran Baru/ Pembaharuan daripada PUKONSA hendaklah mengemukakan dokumen-dokumen sokongan seperti berikut:-

1. Nama Pemilik Syarikat yang telah DISAHKAN oleh pihak PUKONSA.
2. Resit ASAL Penjelasan Pembayaran Kelulusan.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan Dokumen Tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat, di Kaunter Penjualan Dokumen Tender (Cawangan Ukur Bahan), Tingkat Bawah, Ibu Pejabat JKR, Bangunan KPI, Jalan Sembulan, Kota Kinabalu, Sabah.

Semua Dokumen Tender hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat yang dimeterikan serta bertanda nombor rujukan tender dan dialamatkan kepada:

Setiausaha,  
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,  
Perbendaharaan Malaysia Sabah,  
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu.

*Sila ambil perhatian bahawa dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Taklimat/Lawatan Tapak telah dilengkapkan dan syarat-syarat yang berkaitan telah dipatuhi.*

DATUK IR. JOHN ANTHONY,  
Pengarah Kerja Raya.

**TENDER NOTICES - (cont.)****No. 960**

[No. JKR. JUB. 600-5/1/274/54]

**KENYATAAN TENDER****TENDER**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

Tajuk Projek	Gred, Kategori & Pengkhususan/ Kelas, Kepala & Sub-Kepala	Harga Dokumen Tender	Taraf Tender	Tarikh Melapor Diri. Masa & Tempat bagi Taklimat/Lawatan Tapak
The Supply, Installation and Commissioning of Electrical Works for Mahkamah Anak Negeri, Tuaran, Sabah	<p>1. Opsyen 1</p> <p>Berdaftar dengan CIDB</p> <p>i) Memegang Perakuan Pendaftaran CIDB: <i>Gred: G3</i> <i>Kategori: ME</i> <i>Pengkhususan: E11</i></p> <p>dan</p> <p>ii) Memegang Sijil Perolehan Kerja Kerajaan yang masih sah.</p> <p>Atau</p> <p>2. Opsyen 2</p> <p>i) Berdaftar dengan PUKONSA <i>Kelas: D</i> <i>Kepala: VII</i> <i>Sub-Kepala: 1</i></p> <p>dan</p> <p>ii) Memegang Perakuan Pendaftaran CIDB yang masih sah</p>	RM150.00 Sahaja	Terbuka	<p>16hb Disember 2013 (Isnin) 10.00 pagi, Pejabat Ketua Penolong Pengarah/Letrik, Cawangan Letrik, JKR, Putatan</p> <p><i>Nota:</i> <i>Petender WAJIB hadir pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan seperti di atas. Dokumen Tender tidak akan dikeluarkan kepada petender yang gagal menghadiri Taklimat/Lawatan Tapak pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan tersebut.</i></p> <p><i>Wakil yang sah, hanya dibenarkan mewakili SATU syarikat sahaja.</i></p>



Tarikh dan Masa Penjualan Dokumen Tender	16hb Disember 2013 hingga 6 Januari 2014  Isnin - Khamis - 8.30 pagi - 12.00 tengah hari - 2.00 petang - 4.00 petang  Jumaat - 8.30 pagi - 11.00 pagi - 2.00 petang - 4.00 petang
Tarikh Tutup Tender	6hb Januari 2014 (Isnin - Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender	Peti Tawaran, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, Kota Kinabalu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil Dokumen Tender bagi pihak syarikat. Wakil yang SAH, hanya dibenarkan mewakili SATU syarikat sahaja.

Sijil-sijil Asal PERAKUAN PENDAFTARAN, SIJIL PEROLEHAN KERJA KERAJAAN (SPKK) dan SIJIL TARA FR BUMIPUTERA ATAU Sijil ASAL PUKONSA, PERAKUAN PENDAFTARAN dan SIJIL PENGIKTIRAFAN STATUS BUMIPUTERA yang masih SAH tempoh pendaftaran pada tarikh tutup tender hendaklah dikemukakan dan sila sediakan salinan sijil-sijil yang tidak disahkan berserta Borang Lawatan Tapak yang telah ditandatangani oleh KPP/Letrik semasa hendak membeli dokumen tender.

Bagi pemilik Lesen PUKONSA yang telah mendapat Surat Kelulusan Pendaftaran Baru/ Pembaharuan daripada PUKONSA hendaklah mengemukakan dokumen-dokumen sokongan seperti berikut:-

1. Nama Pemilik Syarikat yang telah DISAHKAN oleh pihak PUKONSA.
2. Resit ASAL Penjelasan Pembayaran Kelulusan.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan Dokumen Tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat, di Kaunter Penjualan Dokumen Tender (Cawangan Ukur Bahan) Tingkat Bawah, Ibu Pejabat JKR, Bangunan KPI, Jalan Sembulan, Kota Kinabalu, Sabah.

Semua Dokumen Tender hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat yang dimeterikan serta bertanda nombor rujukan tender dan dialamatkan kepada:

Setiausaha,  
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,  
Perbendaharaan Malaysia Sabah,  
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu.

*Sila ambil perhatian bahawa dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Taklimat/Lawatan Tapak telah dilengkapi dan syarat-syarat yang berkaitan telah dipatuhi.*

DATUK IR. JOHN ANTHONY,  
Pegawai Kerja Raya.

**TENDER NOTICES - (cont.)****No. 961**

[No. JKR. JUB. 600-5/1/286/7]

**KENYATAAN TENDER**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

Tajuk Projek	Gred, Kategori & Pengkhususan/ Kelas, Kepala & Sub-Kepala	Harga Dokumen Tender	Taraf Tender	Tarikh Melapor Diri. Masa & Tempat bagi Taklimat/Lawatan Tapak
Pembinaan 4 Unit Kuarters Kelas 'F' di Pusat Penyelidikan & Pembangunan Koko, Lembaga Koko Malaysia, Madai Baturong, Kunak Sabah.	<p>1. Opsyen 1</p> <p>Berdaftar dengan CIDB</p> <p>i) Memegang Perakuan Pendaftaran CIDB: <i>Gred: G4</i> <i>Kategori: B</i> <i>Pengkhususan: B04</i></p> <p>dan</p> <p>ii) Memegang Sijil Perolehan Kerja Kerajaan yang masih sah.</p> <p>Atau</p> <p>2. Opsyen 2</p> <p>i) Berdaftar dengan PUKONSA <i>Kelas: C</i> <i>Kepala: II</i> <i>Sub-Kepala: 2</i></p> <p>dan</p> <p>ii) Memegang Perakuan Pendaftaran CIDB yang masih sah</p>	RM180.00 Sahaja	<p>Bumiputera</p> <p>Sijil Taraf Bumiputera yang dikeluarkan oleh Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) sekiranya memilih Opsyen 1</p> <p>Atau</p> <p>Sijil Taraf Bumiputera yang dikeluarkan oleh Kementerian Pemangunan Sumber dan Kemajuan Teknologi Maklumat sekiranya memilih Opsyen 2</p>	<p>6hb Januari 2014 (Isnin) 10.00 pagi, Pejabat Jurutera Daerah, JKR, Kunak.</p> <p><i>Nota:</i> <i>Petender <b>WAJIB</b> hadir pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan seperti di atas. Dokumen Tender tidak akan dikeluarkan kepada petender yang gagal menghadiri Taklimat/Lawatan Tapak pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan tersebut.</i></p> <p><i>Wakil yang sah, hanya dibenarkan mewakili SATU syarikat sahaja.</i></p>

Tarikh dan Masa Penjualan Dokumen Tender	6hb Januari 2014 hingga 27 Januari 2014  Isnin - Khamis - 8.30 pagi - 12.00 tengah hari - 2.00 petang - 4.00 petang  Jumaat - 8.30 pagi - 11.00 pagi - 2.00 petang - 4.00 petang
Tarikh Tutup Tender	27hb Januari 2014 (Isnin - Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender	Peti Tawaran, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, Kota Kinabalu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil Dokumen Tender bagi pihak syarikat. Wakil yang SAH, hanya dibenarkan mewakili SATU syarikat sahaja.

Sijil-sijil Asal PERAKUAN PENDAFTARAN, SIJIL PEROLEHAN KERJA KERAJAAN (SPKK) dan SIJIL TARA FR BUMIPUTERA ATAU Sijil ASAL PUKONSA, PERAKUAN PENDAFTARAN dan SIJIL PENGIKTIRAFAN STATUS BUMIPUTERA yang masih SAH tempoh pendaftaran pada tarikh tutup tender hendaklah dikemukakan dan sila sediakan salinan sijil-sijil yang tidak disahkan berserta Borang Lawatan Tapak yang telah ditandatangani oleh Jurutera Daerah Kunak semasa hendak membeli dokumen tender.

Bagi pemilik Lesen PUKONSA yang telah mendapat Surat Kelulusan Pendaftaran Baru/ Pembaharuan daripada PUKONSA hendaklah mengemukakan dokumen-dokumen sokongan seperti berikut:-

1. Nama Pemilik Syarikat yang telah DISAHKAN oleh pihak PUKONSA.
2. Resit ASAL Penjelasan Pembayaran Kelulusan.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan Dokumen Tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat, di Kaunter Penjualan Dokumen Tender (Cawangan Ukur Bahan) Tingkat Bawah, Ibu Pejabat JKR, Bangunan KPI, Jalan Sembulan, Kota Kinabalu, Sabah.

Semua Dokumen Tender hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat yang dimeterikan serta bertanda nombor rujukan tender dan dialamatkan kepada:

Setiausaha,  
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,  
Perbendaharaan Malaysia Sabah,  
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,  
Jalan Mat Salleh,  
88592 Kota Kinabalu.

*Sila ambil perhatian bahawa dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Taklimat/Lawatan Tapak telah dilengkapi dan syarat-syarat yang berkaitan telah dipatuhi.*

DATUK IR. JOHN ANTHONY,  
Pegawai Kerja Raya.

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2014 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

#### KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2014

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ... ..	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ... ..	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ..	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ..	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ..	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ... ..	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ... ..	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ... ..	5.40
Lebih daripada 96 muka ... ..	7.20

dan tambah RM1.20 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2014 (dijilid dengan Kulit Keras) ... .. RM 42.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut).**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.



DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN,  
DATUK HAJI SALSIDU BIN HAJI IBRAHIM, P.G.D.K., K.M.N., J.P., JABATAN CETAK KERAJAAN,  
SABAH, MALAYSIA.  
2014.